

Bildungsstatistik Kanton Bern: Basisdaten 2014

Statistiques de la formation du canton de Berne : données de base 2014

Abteilung Bildungsplanung und Evaluation
Erziehungsdirektion des Kantons Bern

Section Planification de la formation et évaluation
Direction de l'instruction publique du canton de Berne

Bern, 2015

Konzept: Jürgen Allraum

Realisierung: Jürgen Allraum, Karin Marti und Claudio Wassmer

Grafik/Layout: Gabriela Scholl Gestaltung, Zürich

Foto: istockphoto

Übersetzung: Übersetzungsdienst ERZ

Herausgeber:

Abteilung Bildungsplanung und Evaluation (BiEv)

Erziehungsdirektion des Kantons Bern

Sulgeneckstrasse 70, 3005 Bern

Tel.: 031 633 85 07

E-Mail: biev@erz.be.ch

Internet: www.erz.be.ch/statistik

Berne, 2015

Conception : Jürgen Allraum

Réalisation : Jürgen Allraum, Karin Marti et Claudio Wassmer

Graphisme/Layout : Gabriela Scholl Gestaltung, Zurich

Photo : istockphoto

Traduction : Service de traduction INS

Editeur :

Section Planification de la formation et évaluation (BiEv)

Direction de l'instruction publique du canton de Berne

Sulgeneckstrasse 70, 3005 Berne

Tél.: 031 633 85 07

Courriel : biev@erz.be.ch

Internet : www.erz.be.ch/statistique

Einleitung

Wir freuen uns, Ihnen die Publikation «Bildungsstatistik Kanton Bern: Basisdaten 2014» unterbreiten zu können.

Die Ausgabe 2014 liefert Ihnen einige zentrale Zahlen und Indikatoren zum Berner Bildungswesen und gibt einen Überblick über den Aufbau des Berner Schulsystems. Sie finden hier Zahlen zu den Schülerinnen und Schülern aller Stufen und Schultypen der Berner Schulen, zu den Übertrittsquoten und Ausbildungsabschlüssen. Die Publikation liefert zudem Angaben über die vergangene und die erwartete Entwicklung der Lernendenzahlen sowie die eingesetzten Ressourcen an Lehrpersonen und finanziellen Mitteln.

Die «Basisdaten» werden auf den Internetseiten der Erziehungsdirektion (unter www.erz.be.ch/statistik) um zusätzliches statistisches Material und Analysen ergänzt. Dort finden Sie auch Tabellen mit Angaben zu Schülerinnen und Schülern für jede Schule und Gemeinde.

Sofern nicht anders vermerkt, beziehen sich die Angaben zu den Schulen und Lernenden auf die öffentlichen und privaten Schulen. Stichtag der Angaben zum Schuljahr 2014/15 ist der 15. September 2014 für die Schülerinnen und Schüler und der 31. Oktober für die Lehrpersonen. Die weiteren Angaben beziehen sich meist auf das Kalenderjahr. Ausnahmen werden in den allgemeinen Anmerkungen zu den Tabellen am Berichtsende aufgeführt.

Die hier veröffentlichten Zahlen können von bereits andernorts publizierten Angaben wegen Unterschieden in den Begriffsdefinitionen oder Fehlerkorrekturen leicht abweichen.

Verantwortlicher Bildungsstatistik: Jürgen Allraum

Introduction

Nous avons le plaisir de vous présenter les « Statistiques de la formation du canton de Berne : données de base 2014 ».

L'édition 2014 met en évidence quelques chiffres et indicateurs clés du système éducatif bernois et donne un aperçu de l'organisation scolaire. Elle propose les chiffres des effectifs des élèves pour tous les degrés et types d'école, les taux de passage et le nombre de formations achevées. Elle fournit des informations concernant l'évolution passée et future du nombre d'élèves ainsi que sur les ressources humaines et financières utilisées.

Ces informations de base sont complétées par les données et les analyses statistiques des pages Internet de la Direction de l'instruction publique (www.erz.be.ch/statistique). Vous y trouverez aussi des tableaux faisant état des effectifs des élèves par école et par commune.

Sauf indication contraire, les données relatives aux écoles et aux élèves se réfèrent aux écoles publiques et privées. Elles portent sur l'année scolaire 2014/15, le jour de référence pour les élèves étant le 15 septembre 2014 et celui pour le corps enseignant, le 31 octobre 2014. Les autres données portent le plus souvent sur l'année civile. Les exceptions sont signalées dans les notes générales relatives aux tableaux situées en fin d'annexe.

Il est possible que certains chiffres avancés ici diffèrent légèrement de données publiées ailleurs, soit parce que les termes n'ont pas la même définition, soit parce que des erreurs ont été corrigées.

Responsable des statistiques de la formation : Jürgen Allraum

Inhalt

A	Das Schulsystem des Kantons Bern	8
A1	Deutschsprachiger Kantonsteil	8
A2	Französischsprachiger Kantonsteil	9
B	Lernende 2014/15	10
B1	Lernende in öffentlichen und privaten Volksschulen	10
B2	Lernende der Sekundarstufe II in öffentlichen und privaten Schulen	11
B3	Lernende der Tertiärstufe in öffentlichen und privaten Schulen	12
C	Entwicklung	13
C1	Entwicklung der Anzahl der Lernenden der Volksschule 2002–2014	13
C2	Entwicklung der Anzahl der Lernenden der Berufsbildung 2002–2014	14
C3	Entwicklung der Anzahl der Lernenden der allgemeinbildenden Sekundarstufe II 2002–2014	15
C4	Entwicklung der Anzahl der Studierenden der Hochschulen 2002–2014	16
C5	Künftige Entwicklung der Anzahl der Lernenden bis 2023	17
D	Übertrittsquoten 2014	18
D1	Übertrittsquote von der 6. Klasse in die Sekundarschule	18
D2	Übertrittsquote von der 6. Klasse in die Sekundarschule nach Verwaltungskreis (3-Jahres-Mittel)	19
D3	Übertrittsquote von der 9. Klasse ins Gymnasium	20
D4	Übertrittsquote von der 9. Klasse ins Gymnasium nach Verwaltungskreis (3-Jahres-Mittel)	21

E Kulturelle Heterogenität der Klassen 2014/15	22
Anteil der kulturell sehr heterogenen Klassen an der Volksschule nach Verwaltungskreis	22
F Tagesschulen 2014/15	23
Zugang zu Tagesschulen nach Gemeinde	23
G Bildungsabschlüsse 2014	24
G1 Ausgewählte Abschlüsse der Sekundarstufe II und Maturitätsquoten	24
G2 Ausgewählte Abschlüsse der Tertiärstufe	25
H Lehrpersonen 2014/15	26
H1 Lehrpersonen an öffentlichen Volksschulen	26
H2 Lehrpersonen an öffentlichen Schulen der Sekundarstufe II und der Tertiärstufe	27
I Kosten der öffentlichen Volksschulen 2013/14	28
J Ausbildungsförderung 2015	29
Stipendien und Darlehen nach Ausbildungsrichtung	29
Allgemeine Anmerkungen zu den Tabellen	30
Glossar	31

Table des matières

A	Le système scolaire du canton de Berne	8
A1	Partie germanophone du canton	8
A2	Partie francophone du canton	9
B	Elèves, étudiants et étudiantes 2014/15	10
B1	Elèves des écoles obligatoires publiques et privées	10
B2	Elèves du degré secondaire II des écoles publiques et privées	11
B3	Etudiants et étudiantes du degré tertiaire des écoles publiques et privées	12
C	Evolution	13
C1	Evolution du nombre d'élèves de l'école obligatoire 2002–2014	13
C2	Evolution du nombre d'élèves en formation professionnelle 2002–2014	14
C3	Evolution du nombre d'élèves de l'enseignement général du degré secondaire II 2002–2014	15
C4	Evolution du nombre d'étudiants et étudiantes des hautes écoles 2002–2014	16
C5	Evolution future du nombre d'élèves jusqu'en 2023	17
D	Taux de passage 2014	18
D1	Taux de passage en sections m et p après la 8 ^e année	18
D2	Taux de passage en sections m et p après la 8 ^e année selon les arrondissements administratifs (moyenne sur 3 ans)	19
D3	Taux de passage au gymnase après la 11 ^e année	20
D4	Taux de passage au gymnase après la 11 ^e année selon les arrondissements administratifs (moyenne sur 3 ans)	21

E	Hétérogénéité culturelle des classes 2014/15	22
	Proportion de classes culturellement très hétérogènes à l'école obligatoire selon les arrondissements administratifs	22
F	Ecoles à journée continue 2014/15	23
	Accès aux écoles à journée continue selon la commune	23
G	Diplômes 2014	24
	G1 Sélection de diplômes obtenus au degré secondaire II et taux de maturité	24
	G2 Sélection de diplômes obtenus au degré tertiaire	25
H	Corps enseignant 2014/15	26
	H1 Corps enseignant des écoles obligatoires publiques	26
	H2 Corps enseignant des écoles publiques : degrés secondaire II et tertiaire	27
I	Coûts des écoles obligatoires publiques 2013/14	28
J	Encouragement de la formation 2014	29
	Bourses et prêts de formation par orientation	29
	Notes générales relatives aux tableaux et aux graphiques	30
	Glossaire	31

A Das Schulsystem des Kantons Bern Le système scolaire du canton de Berne

A1 Deutschsprachiger Kantonsteil Partie germanophone du canton

	Weiterbildung					Quartärstufe
	Höhere Berufsbildung			Hochschulen		Tertiärstufe
	Berufsprüfungen mit eidg. Fachausweis	Höhere Fachprüfungen mit eidg. Diplom	Höhere Fachschulen	Fachhochschulen	Pädagogische Hochschulen Universitäten	
	Zweijährige berufliche Grundbildung mit eidg. Attest	Drei- od. vierjährige berufliche Grundbildung mit eidg. Fähigkeitszeugnis	Handelsmittelschulen	Berufsmaturitätsschulen I und II	Fachmittelschulen Gymnasien	Sekundarstufe II
	Brückenangebote					
9	Sonderschulen ¹	Besondere Klassen (ehem. Kleinklassen)	Realklassen	Sekundarklassen und spezielle Sekundarklassen	Gymnasialer Unterricht im 9. Schuljahr	Sekundarstufe I
8						
7						
6	Sonderschulen ¹	Besondere Klassen (ehem. Kleinklassen)	Primarklassen			Primarstufe
5						
4						
3						
2						
1					Basisstufe	
2						
1	Sonderkindergarten ¹			Kindergarten		Kindergarten

Jahre

¹ Sonderschulen und -schulheime, heilpädagogische Schulen und Sprachheilschulen, die von der Gesundheits- und Fürsorgedirektion (GEF) beaufsichtigt werden

Anmerkungen:

Das Schulsystem des französischsprachigen Kantonsteils unterscheidet sich vor allem in der Organisation der Sekundarstufe I von demjenigen des deutschsprachigen. Im französischsprachigen Kantonsteil werden schon ab dem 7. Schuljahr konsequent drei Anforderungsniveaus unterschieden (vgl. A2). Zudem wird das Schuljahr gemäss HarmoS-Konkordat ab dem ersten Kindergartenjahr fortlaufend gezählt (1 bis 11).

A Le système scolaire du canton de Berne Das Schulsystem des Kantons Bern

A2 Partie francophone du canton Französischsprachiger Kantonsteil

	Formation continue						Degré quaternaire
	Formation professionnelle supérieure			Hautes écoles			Degré tertiaire
	Examens professionnels fédéraux	Examens professionnels fédéraux supérieurs	Ecoles supérieures	Hautes écoles spécialisées	Hautes écoles pédagogiques	Universités	
	Formation profes- sionnelle initiale de deux ans avec attestation fédérale	Formation profes- sionnelle initiale de trois ou quatre ans avec certificat fédé- ral de capacité	Ecoles de commerce	Ecoles de maturité professionnelle I et II	Ecoles de culture générale	Gymnases	Degré secondaire II
	Formations transitoires						
11	Ecoles spécialisées ¹ Classes spéciales Section générale (g) Section moderne (m) Section préparant aux écoles de maturité (p)						Degré secondaire I
10							
9	Ecoles spécialisées ¹ Classes spéciales Classes primaires						Degré primaire
8							
7							
6							
5							
4							
3							
2	Cycle élémentaire						Ecole enfantine
1	Ecole enfantine						

Années

¹ homes et écoles spécialisées, écoles de pédagogie curative, écoles de logopédie relevant de la compétence de la Direction de la santé publique et de la prévoyance sociale (SAP)

Notes :

Le système scolaire de la partie francophone du canton se distingue de celui de la partie germanophone principalement sur le plan de l'organisation du degré secondaire I où, dès la 1^{re} année, il est fait une distinction systématique entre trois niveaux d'exigences (cf. A1).
De plus, les années scolaires sont numérotées de façon ininterrompue à partir de la première année d'école enfantine (1 à 11) en application du concordat HarmoS.

B Lernende 2014/15 Elèves, étudiants et étudiantes 2014/15

B1 Lernende in öffentlichen und privaten Volksschulen Elèves des écoles obligatoires publiques et privées

Schulstufe und Klassentyp	Total	davon weiblich	Ausländeranteil	mit franz. Unterricht	mit privater Trägerschaft	
	Total	de sexe féminin	proportion d'étrangers	enseignement en français	en établissement privé	Degré d'enseignement type de classe
Total	105'869	49%	16%	9'476	4'518	Total
Kindergarten	19'842	49%	17%	1'738	364	Ecole enfantine
Primarstufe	55'202	49%	17%	5'176	1'080	Degré primaire
Regelklassen	53'120	49%	16%	4'939	1'065	classes régulières
Zweijährige Einschulung in der Regelklasse	801	38%	34%	83	–	programmes d'introduction sur deux ans dans classes régulières
Regelklassenschüler/-innen mit rILZ ¹ in mehr als zwei Fächern	318	44%	26%	34	15	élèves dans classes régulières avec OAlr ¹ dans plus de deux disciplines
Zweijährige Einschulungsklasse	493	35%	33%	51	–	classes d'introduction sur deux ans
Klassen zur besonderen Förderung	470	37%	37%	69	–	classes de soutien
Sekundarstufe I	28'797	49%	14%	2'453	1'541	Degré secondaire I
Realschulniveau	10'241	45%	22%	556	262	section g
Sekundarschulniveau (inkl. gymnasialer Unterricht)	17'369	52%	8.8%	1'800	788	sections m et p
ohne Selektion (nur private Schulen)	467	43%	8.4%	–	467	sans sélection (écoles privées uniquement)
Regelklassenschüler/-innen mit rILZ ¹ in mehr als zwei Fächern	302	40%	40%	62	24	élèves dans classes régulières avec OAlr ¹ dans plus de deux disciplines
Klassen zur besonderen Förderung	418	39%	46%	35	–	classes de soutien
Sonderschulung	2'406	34%	24%	156	1'548	Scolarisation spécialisée
in Sonderschulen	2'028	34%	24%	109	1'533	en école spécialisée
integriert in der Regelschule ²	378	36%	24%	47	15	intégrée à l'école régulière ²

Anmerkungen:

Alle Prozentangaben beziehen sich auf das Total in der ersten Spalte.

¹ rILZ: reduzierte individuelle Lernziele

² In der Regelschule integrierte Sonderschülerinnen und -schüler werden sowohl unter Kindergarten, Primar- und Sekundarstufe I als auch bei der Sonderschulung aufgeführt. Im Total werden sie aber nur einmal gezählt.

Notes :

Les pourcentages se rapportent au total indiqué dans la première colonne.

¹ OAlr : objectifs d'apprentissage individuels revus à la baisse

² Les élèves ayant droit à une scolarisation spécialisée scolarisés de manière intégrative à l'école régulière figurent non seulement dans les colonnes consacrées à l'école enfantine, au degré primaire et au degré secondaire I, mais aussi dans les colonnes consacrées à la scolarisation spécialisée. Ils ne sont cependant comptabilisés qu'une seule fois dans le total.

B Lernende 2014/15 Elèves, étudiants et étudiantes 2014/15

B2 Lernende der Sekundarstufe II in öffentlichen und privaten Schulen Elèves du degré secondaire II des écoles publiques et privées

Schulstufe und -typ	Total	davon weiblich	Ausländer-anteil	mit franz. Unterricht	mit privater Trägerschaft	
	Total	de sexe féminin	proportion d'étrangers	enseignement en français	en établissement privé	Degré d'enseignement et type d'école
Total Sekundarstufe II	46'004	49%	11%	3'625	11'022	Total degré secondaire II
Berufsvorbereitung ¹	2'265	50%	37%	247	288	Préparation professionnelle ¹
Berufliche Grundbildung (ohne Handelsmittelschulen)	31'606	45%	11%	2'006	7'711	Formation professionnelle initiale (sans les écoles de commerce)
davon Attestausbildungen	1'880	45%	27%	117	413	dont formation professionnelle initiale avec attestation
mit Berufsmaturität I	2'034	37%	4.7%	300	535	avec maturité professionnelle I
Handelsmittelschulen	1'169	58%	16%	554	364	Ecoles de commerce
mit Berufsmaturität I ²	523	63%	15%	249	175	avec maturité professionnelle I ²
Vorbereitung auf Berufsmaturität II (nach der beruflichen Grundbildung)	1'537	51%	3.6%	64	660	Préparation de la maturité professionnelle II (après la formation prof. initiale)
Fachmittelschulen	893	85%	7.8%	136	105	Ecoles de culture générale
davon Fachmaturität	137	92%	2.2%	23	0	dont maturité spécialisée
Gymnasien	6'418	59%	5.6%	515	740	Gymnases
Nicht gymnasiale Hochschulvorbereitung ³	402	57%	15%	82	112	Préparations aux hautes écoles hors gymnases ³
Andere (v. a. Handelskurse)	1'714	57%	11%	20	1'703	Autres (surtout cours commerciaux)

Anmerkungen:

Alle Prozentangaben beziehen sich auf das Total in der ersten Spalte.

¹ Berufsvorbereitendes Schuljahr und Vorlehre

² Die Zahl der Handelsmittelschülerinnen und -schüler mit Berufsmatur ist wegen einer Datenkorrektur (keine Vorbereitung auf die Berufsmatur im ersten Jahr) kleiner als im Vorjahr.

³ Ausbildungen, die den Zugang zu den universitären Hochschulen ermöglichen, wie Passerelle Berufsmaturität–Universität oder International Baccalaureate

Notes :

Les pourcentages se rapportent au total indiqué dans la première colonne.

¹ Année scolaire de préparation professionnelle et préapprentissage

² En raison d'une correction des données (pas de préparation à la maturité professionnelle en première année d'école de commerce), le nombre d'élèves en école de commerce avec maturité professionnelle est moins élevé que l'année dernière.

³ Formations permettant l'accès à l'université telles la passerelle maturité professionnelle–université ou le Baccalauréat International

B Lernende 2014/15 Elèves, étudiants et étudiantes 2014/15

B3 Lernende der Tertiärstufe in öffentlichen und privaten Schulen Etudiants et étudiantes du degré tertiaire des écoles publiques et privées

Schulstufe und -typ	Total	davon weiblich	Ausländer-anteil	mit franz. Unterricht	mit privater Trägerschaft	
	Total	de sexe féminin	proportion d'étrangers	enseignement en français	en établissement privé	Degré d'enseignement et type d'école
Total Tertiärstufe	32'984	52%	10%	504²	6'087	Total degré tertiaire
Höhere Berufsbildung ¹	8'754	44%	4.4%	231	5'869	Formation professionnelle supérieure ¹
Hochschulen	24'230	54%	12%	273 ²	218	Hautes écoles
Universität Bern	14'835	55%	14%	–	–	Université de Berne
Pädagogische Hochschule PHBern	2'466	70%	4.0%	–	218	Haute école pédagogique PHBern
Pädagogische Hochschule HEP-BEJUNE, Standort Biel	192	56%	14%	192	–	Haute école pédagogique BEJUNE, site de Bienne
Berner Fachhochschule	6'638	48%	9.0%	f.A.	–	Haute école spécialisée bernoise
Fachhochschule HS-ARC, Standort St-Imier	81	7.0%	19%	81	–	Haute école spécialisée HE-ARC, site de St-Imier

Anmerkungen:

Alle Prozentangaben beziehen sich auf das Total in der ersten Spalte. Vereinzelte Mehrfachzählungen sind möglich. Aufgeführt werden Grundausbildungen und Dokorate, jedoch keine Weiterbildungen.

¹ Berufs- und höhere Fachprüfungen, Höhere Fachschulen

² Ohne Berner Fachhochschule

f. A. Fehlende Angabe

Notes :

Les pourcentages se rapportent tous au total indiqué dans la première colonne. Quelques comptages multiples sont possibles.

Les données se réfèrent aux formations initiales et aux doctorats. Les formations continues ne sont pas considérées.

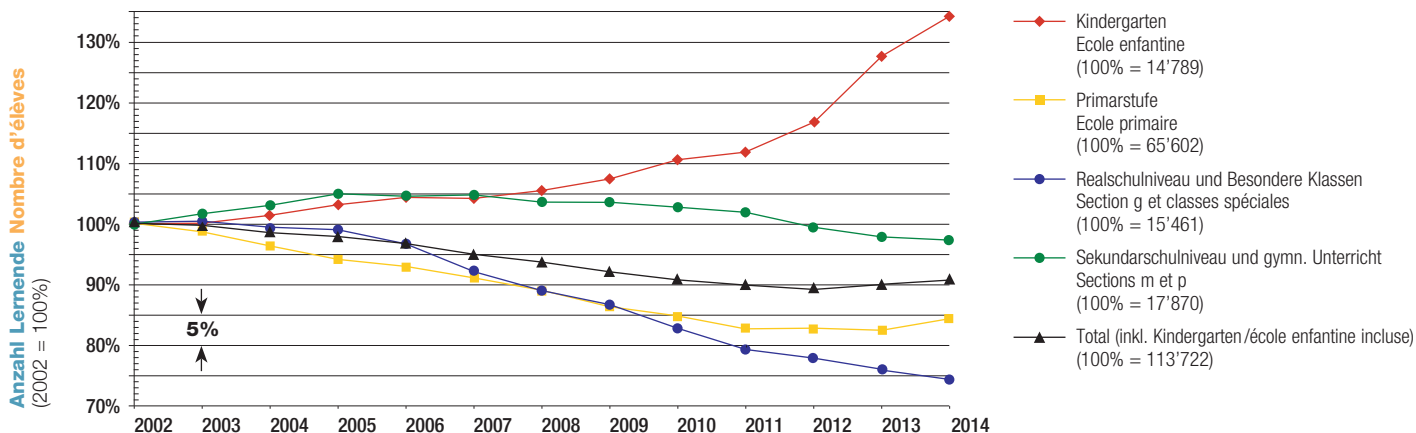
¹ Examens professionnels et professionnels supérieurs, écoles supérieures

² Sans la Haute école spécialisée bernoise

f. A. Données non disponibles

C Entwicklung Evolution

C1 Entwicklung der Anzahl der Lernenden der Volksschule 2002–2014 Evolution du nombre d'élèves de l'école obligatoire 2002–2014



Anmerkungen:

Lernende in öffentlichen und privaten Schulen, ohne Sonderschulklassen. Die Klassen der Sekundarstufe I ohne Selektion (Privatschulen) werden zusammen mit den Realschülerinnen und -schülern gezählt. Zeitachse: Das Datum bezieht sich jeweils auf das Schuljahr. 2002 bezeichnet folglich das Schuljahr 2002/03.

Kommentar:

Zwischen 1999 und 2012 nahm die Zahl der Schülerinnen und Schüler auf der Primarstufe und der Sekundarstufe I kontinuierlich ab. 2014 stieg sie auf der Primarstufe erstmals wieder an (um rund 2%). Die Zahl der Kinder im Kindergarten wächst seit 2000 aufgrund der Bevölkerungsentwicklung im Kanton Bern und weil die Kinder den Kindergarten vermehrt zwei Jahre besuchen. Seit dem Schuljahr 2013/14 ist der Besuch zweier Kindergartenjahre obligatorisch (Vorgabe HarmoS-Konkordat).

Notes :

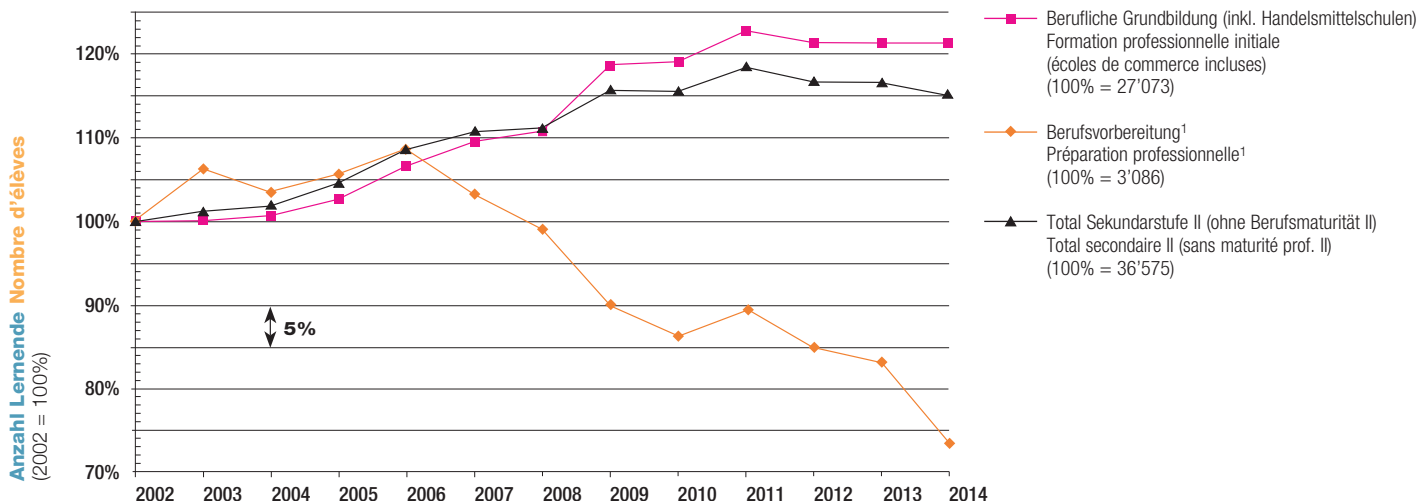
Elèves des écoles publiques et privées, sans les écoles spécialisées. Les classes sans sélection du secondaire I (écoles privées seulement) sont comptabilisées avec la section g. Axe temporel : la date indique toujours l'année scolaire, soit 2002 pour l'année scolaire 2002/03.

Observations :

Entre 1999 et 2012, le nombre d'élèves au degré primaire et au degré secondaire I n'a cessé de diminuer. En 2014, les effectifs au degré primaire ont progressé à nouveau (environ 2%). L'augmentation du nombre d'enfants dans les écoles enfantines depuis 2000 est due à la croissance démographique du canton de Berne et au fait que les enfants sont de plus en plus nombreux à fréquenter l'école enfantine durant deux années. La fréquentation d'une école enfantine pendant deux ans est obligatoire depuis l'année scolaire 2013/14 (prescription du concordat HarmoS).

C Entwicklung Evolution

C2 Entwicklung der Anzahl der Lernenden der Berufsbildung 2002–2014 Evolution du nombre d'élèves en formation professionnelle 2002–2014



Anmerkungen:

Lernende in öffentlichen und privaten Schulen. Für die bessere Beurteilung der Entwicklung wird auch das Total aller Lernenden der Sekundarstufe II aufgeführt, inklusive der allgemeinbildenden Richtungen, aber ohne Berufsmaturität II.

¹ Berufsvorbereitendes Schuljahr und Vorlehre

Notes :

Elèves des écoles publiques et privées. Pour mieux apprécier l'évolution, le graphique présente également le nombre total d'élèves au secondaire II (formations générales incluses, hors maturité professionnelle II).

¹ Année scolaire de préparation professionnelle et préapprentissage

Kommentar:

Zwischen 2002 und 2011 hat die Anzahl der Lernenden der Beruflichen Grundbildung kontinuierlich zugenommen, insbesondere aufgrund der neuen Ausbildungen im Bereich Gesundheit und Soziales.

Nachdem seit 2006 die Anzahl der Lernenden in einer Berufsvorbereitung stetig abnahm, stieg sie 2011 wegen einer Zunahme bei den privaten Berufsvorbereitungsangeboten vorübergehend wieder an.

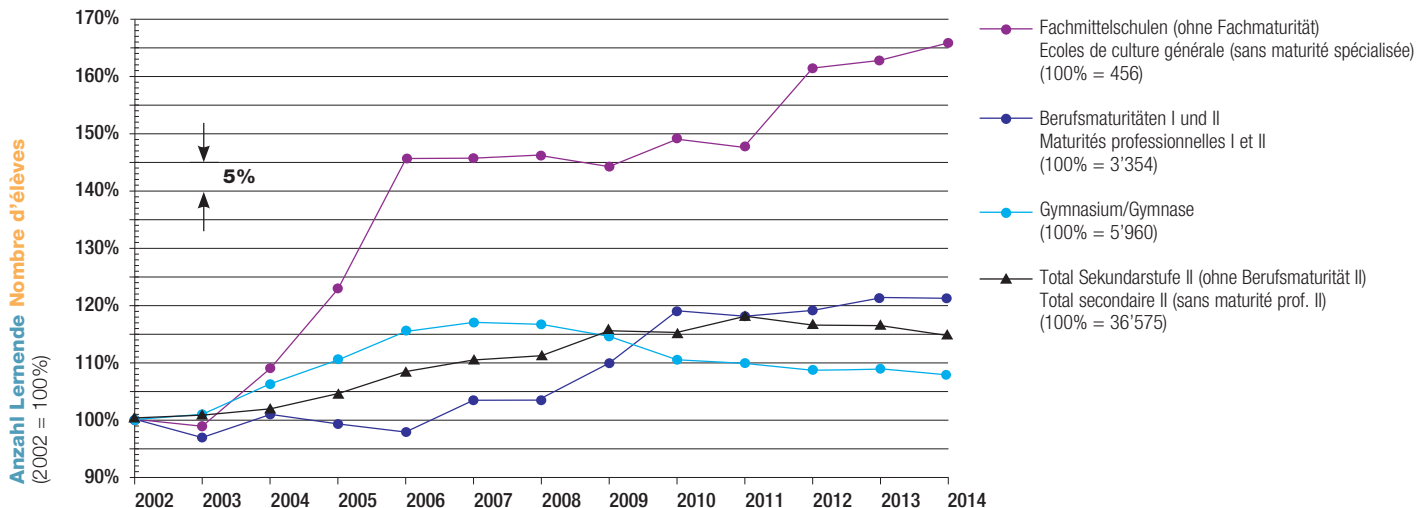
Observations :

Le nombre d'élèves en formation professionnelle initiale a augmenté continuellement entre 2002 et 2011. Cette augmentation est principalement due aux nouvelles formations dans le domaine de la santé et du social.

Alors que le nombre d'élèves en préparation professionnelle diminuait depuis 2006, il a de nouveau augmenté provisoirement en 2011 en raison d'une croissance des offres privées de préparation professionnelle.

C Entwicklung Evolution

C3 Entwicklung der Anzahl der Lernenden der allgemeinbildenden Sekundarstufe II 2002–2014 Evolution du nombre d'élèves de l'enseignement général du degré secondaire II 2002–2014



Anmerkungen:

Lernende in öffentlichen und privaten Schulen
Gymnasium: ohne Quarten/gymnasialer Unterricht im 9. Schuljahr und ohne andere Ausbildungen, die den Zugang zu den universitären Hochschulen ermöglichen, wie Passerelle Berufsmaturität–Universität oder International Baccalaureate
Berufsmaturitäten I und II: Die Angaben für 2012 und 2013 wurden korrigiert (keine Vorbereitung auf die Berufsmatur im ersten Jahr). Frühere Jahre können nicht bereinigt werden.

Notes :

Elèves des écoles publiques et privées
Gymnase : hors autres formations permettant l'accès à l'université telles que la passerelle maturité professionnelle–université et le Baccalauréat International.
Maturités professionnelles I et II : les données de 2012 et 2013 ont été corrigées (pas de préparation à la maturité professionnelle en première année des écoles de commerce). Les années précédentes ne peuvent pas être corrigées.

Kommentar:

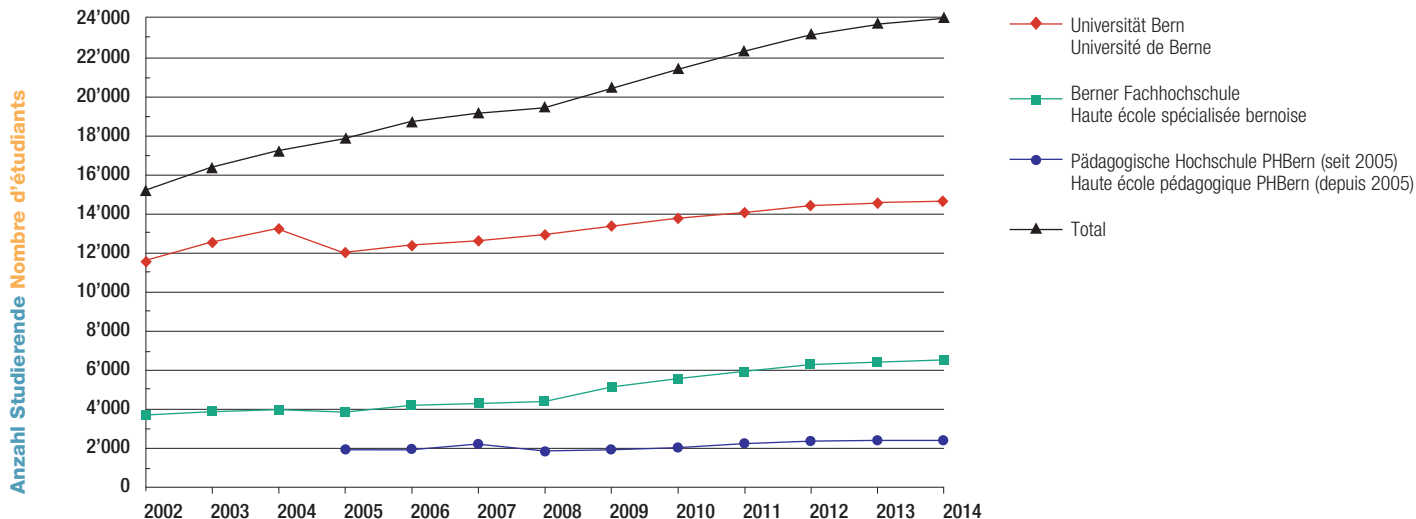
Die starke Zunahme der Anzahl der Lernenden in der Fachmittelschule 2005–2006 ist eine Folge der Verlängerung dieser Ausbildung auf 3 Jahre im Jahr 2004.

Observations :

Ecoles de culture générale : l'augmentation du nombre d'élèves entre 2005 et 2006 est due à l'allongement de la formation à trois ans en 2004.

C Entwicklung Evolution

C4 Entwicklung der Anzahl der Studierenden der Hochschulen 2002–2014 Evolution du nombre d'étudiants et étudiantes des hautes écoles 2002–2014



Anmerkungen:

Aufgeführt werden Grundausbildungen und Dokorate, jedoch keine Weiterbildungen. Ohne die Hochschulen HEP-BEJUNE sowie HS-ARC.

Kommentar:

Seit 2002 hat die Zahl der Studierenden an den drei Hochschulen um mehr als die Hälfte zugenommen.
2004–2005 ging die Zahl der Studierenden an der Universität Bern leicht zurück. Dies, weil 2005 die Lehrerinnen- und Lehrerbildung mit Ausnahme des Instituts für Sport und Sportwissenschaft in die Pädagogische Hochschule Bern verlagert wurde (rund 1'230 Studierende).

Notes :

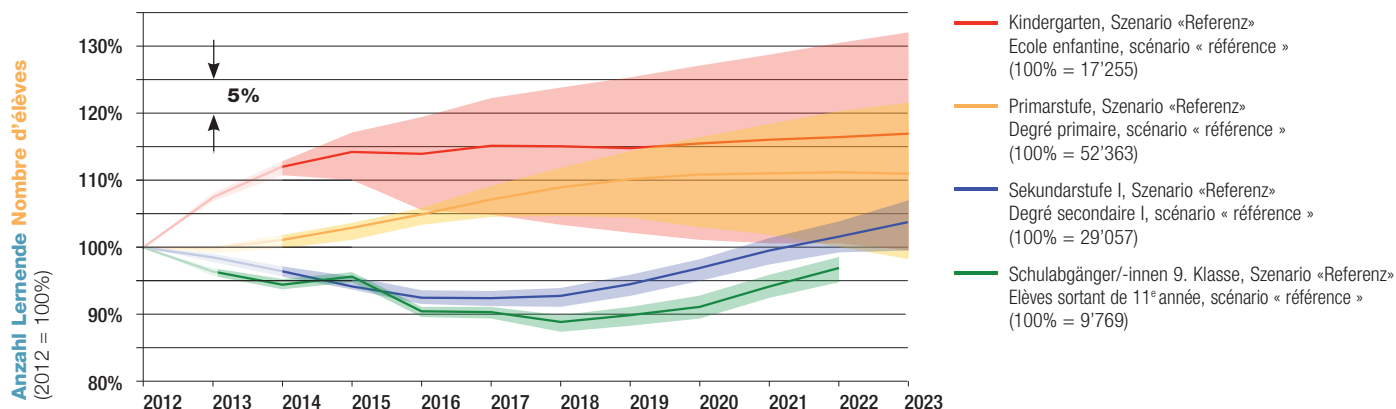
Les données se réfèrent aux formations initiales et aux doctorats. Les formations continues ne sont pas considérées. Sans HEP-BEJUNE et HE-ARC.

Observations :

Le nombre total d'étudiants et étudiantes dans les trois hautes écoles a augmenté de plus de 50% depuis 2002.
En 2004–2005, le nombre d'étudiants et étudiantes à l'Université de Berne a légèrement baissé. La raison est qu'en 2005, la formation du corps enseignant, à l'exception de l'Institut du sport et des sciences du sport, a été intégrée à la Haute école pédagogique bernoise (env. 1'230 étudiants et étudiantes).

C Entwicklung Evolution

C5 Künftige Entwicklung der Anzahl der Lernenden bis 2023 Evolution future du nombre d'élèves jusqu'en 2023



Anmerkungen:

Die Grafik zeigt die Bandbreite der erwarteten Entwicklung der Schülerzahlen von Kindergarten, Primarstufe, Sekundarstufe I sowie der Schulabgänger/-innen der 9. Klasse. In der Legende wird nur das mittlere Szenario aufgeführt. Die Schülerprognosen beruhen auf den Szenarien des Bundesamts für Statistik (BFS) von 2014. Diese orientieren sich am mittleren Szenario der geschätzten Bevölkerungsentwicklung (AR-00-2010/2014). Für die Darstellung der Bandbreite wurden die Zahlen der Schülerprognosen um die Bevölkerungsszenarien «Hoch» (BR-00-2010) und «Tief» (CR-00-2010) korrigiert.

Kommentar:

Gemäss den aktuellen Prognosen des BFS (2014) für den Kanton Bern steigt die Zahl der Lernenden im Kindergarten ab 2016 nur noch leicht an. Auf der Primarstufe ist hingegen eine starke Zunahme bis etwa 2019 zu erwarten und auf der Sekundarstufe I ein Anstieg der Lernendenzahlen ab etwa 2018.

Notes :

Le graphique présente les évolutions attendues du nombre d'élèves à l'école enfantine, au degré primaire et au degré secondaire I ainsi que le nombre d'élèves sortant de 11^e année. Seul le scénario moyen est indiqué dans la légende.

Les prévisions relatives au nombre d'élèves reposent sur les scénarios 2014 de l'Office fédéral de la statistique (OFS). Elles se basent sur un scénario moyen de l'évolution de la population (AR-00-2010/2014). La représentation de l'intervalle utilise les prévisions du nombre d'élèves pour les scénarios de population « haut » (BR-00-2010) et « bas » (CR-00-2010) corrigés.

Observations :

Selon les dernières prévisions de l'OFS pour le canton de Berne (2014), la progression des effectifs à l'école enfantine ne sera plus que modérée à partir de 2016. Au degré primaire en revanche, les effectifs devraient progresser fortement jusqu'en 2019 environ et le degré secondaire I devrait connaître un regain d'effectifs à partir de 2018 environ.

D Übertrittsquoten 2014 Taux de passage 2014

D1 Übertrittsquote von der 6. Klasse in die Sekundarschule Taux de passage en sections m et p après la 8^e année

Unterrichtssprache und Wohnregion	Total	Mädchen	Knaben	Schweizer/-innen	Ausländer/-innen	
	Total	Filles	Garçons	Suisses	Etrangers	Langue d'enseignement et région de domicile
Deutsch	59%	63%	56%	63%	37%	Allemand
<i>Oberland</i>	60%	64%	57%	63%	37%	<i>Oberland</i>
<i>Bern-Mittelland</i>	62%	66%	57%	67%	38%	<i>Berne-Mittelland</i>
<i>Emmental-Oberaargau</i>	54%	58%	51%	57%	35%	<i>Emmental-Haute-Argovie</i>
<i>Seeland</i>	59%	58%	60%	64%	35%	<i>Seeland</i>
Französisch						Français
<i>alle Regionen</i>	72%	77%	67%	77%	53%	<i>toutes les régions</i>

Berechnung:

Anteil der Sekundarschülerinnen und -schüler im 7. Ausbildungsjahr (Schuljahr 2014/15), gemessen am Total der Primarschülerinnen und -schüler im 6. Schuljahr ein Jahr zuvor (2013/14), nach Wohnregion (Verwaltungsregion) der Lernenden in öffentlichen und privaten Schulen, inklusive Besondere Klassen und Sonderschulen. Zu den Sekundarklassen zählen auch die Speziellen Sekundarklassen.

Calcul :

Proportion d'élèves en section moderne (m) et en section préparant aux écoles de maturité (p) de l'enseignement secondaire I se trouvant en 1^{re} année (année scolaire 2014/15), rapportée au nombre total d'élèves en 8^e année l'année précédente (2013/14), selon la région administrative où résident les élèves des écoles publiques et privées, classes spéciales et écoles spécialisées incluses.

Kommentar:

Schüler sind im anspruchsvolleren Schultyp der Sekundarstufe I wesentlich schwächer vertreten als Schülerinnen. Gleiches gilt in noch stärkerem Ausmass für die ausländischen Lernenden gegenüber den Schweizerinnen und Schweizern.
Aufgrund der unterschiedlichen Organisation der Sekundarstufe I des deutsch- und des französischsprachigen Kantons teils sind die Quoten nur innerhalb des Sprachraums vergleichbar. Weil die Fallzahlen in den ländlichen Regionen eher klein sind – in den Unterkategorien wie z. B. Ausländer/-innen teilweise sehr klein –, können die Quoten im Zeitverlauf stark schwanken.

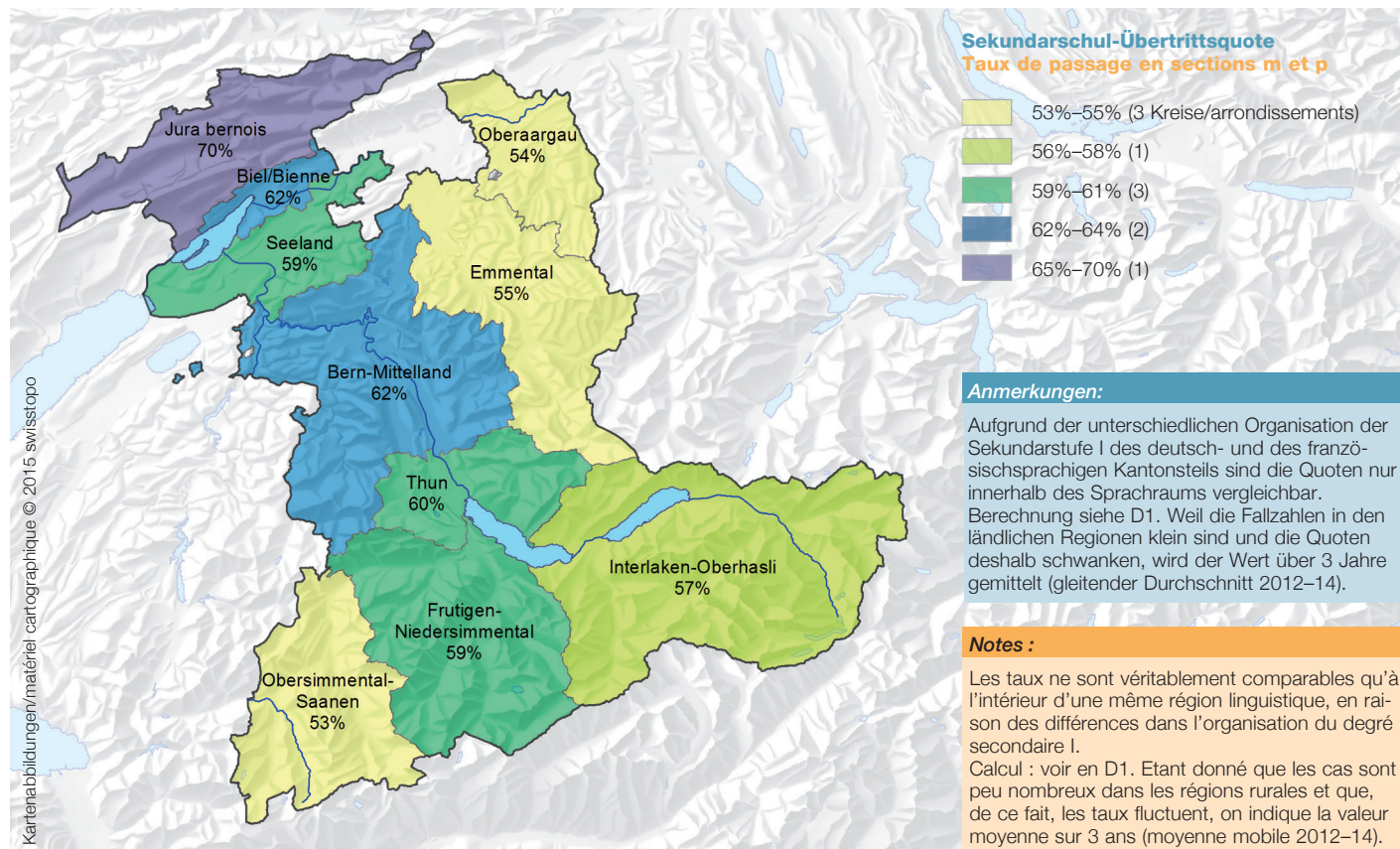
Observations :

Dans les sections plus exigeantes de l'enseignement secondaire I, les garçons sont nettement moins représentés que les filles. La différence est encore plus marquée entre les élèves étrangers et suisses. Toutefois, les taux ne sont véritablement comparables qu'à l'intérieur d'une même région linguistique, en raison de l'organisation différente du degré secondaire I. Etant donné le petit nombre de cas dans les régions rurales, et plus encore dans les sous-catégories telles que les étrangers, les taux peuvent fortement varier entre les années.

D Übertrittsquoten 2014 Taux de passage 2014

D2 Übertrittsquote von der 6. Klasse in die Sekundarschule nach Verwaltungskreis (3-Jahres-Mittel)

Taux de passage en sections m et p après la 8^e année selon les arrondissements administratifs (moyenne sur 3 ans)



D Übertrittsquoten 2014 Taux de passage 2014

D3 Übertrittsquote von der 9. Klasse ins Gymnasium Taux de passage au gymnase après la 11^e année

Unterrichtssprache und Wohnregion	Total	Mädchen	Knaben	Schweizer/-innen	Ausländer/-innen	
	Total	Filles	Garçons	Suisses	Etrangers	Langue d'enseignement et région de domicile
Total	21%	24%	17%	22%	8.9%	Total
Deutsch	21%	25%	17%	22%	11%	Allemand
Oberland	16%	19%	13%	17%	7.5%	Oberland
Bern-Mittelland	28%	31%	25%	30%	14%	Berne-Mittelland
Emmental-Oberaargau	16%	22%	11%	17%	7.0%	Emmental-Haute-Argovie
Seeland	16%	19%	12%	17%	8.7%	Seeland
Französisch						Français
alle Regionen	19%	24%	15%	26%	0.4%	toutes les régions

Berechnung:

Anteil der Lernenden im Gymnasium (Tertia, Schuljahr 2014/15), gemessen am Total der Lernenden im 9. Schuljahr ein Jahr zuvor (2013/14), nach Wohnregion (Verwaltungsregion) der Lernenden in öffentlichen und privaten Schulen, inklusive Besondere Klassen und Sonderschulen.

Kommentar:

Es zeigt sich hier ein ähnliches Muster wie bei der Sekundarschulquote: Es treten wesentlich mehr Schülerinnen als Schüler ins Gymnasium ein, und die Eintrittsquote der Lernenden mit Schweizer Nationalität ist viel höher als diejenige der ausländischen Lernenden. Weil die Fallzahlen in den ländlichen Regionen eher klein sind – in den Unterkategorien wie z. B. Ausländer/-innen teilweise sehr klein –, können die Quoten im Zeitverlauf stark schwanken.

Calcul :

Proportion d'élèves au gymnase (1^{re} année, année scolaire 2014/15) rapportée au nombre total d'élèves de 11^e année une année auparavant (2013/14), selon la région administrative où résident les élèves des écoles publiques et privées, classes spéciales et écoles spécialisées incluses.

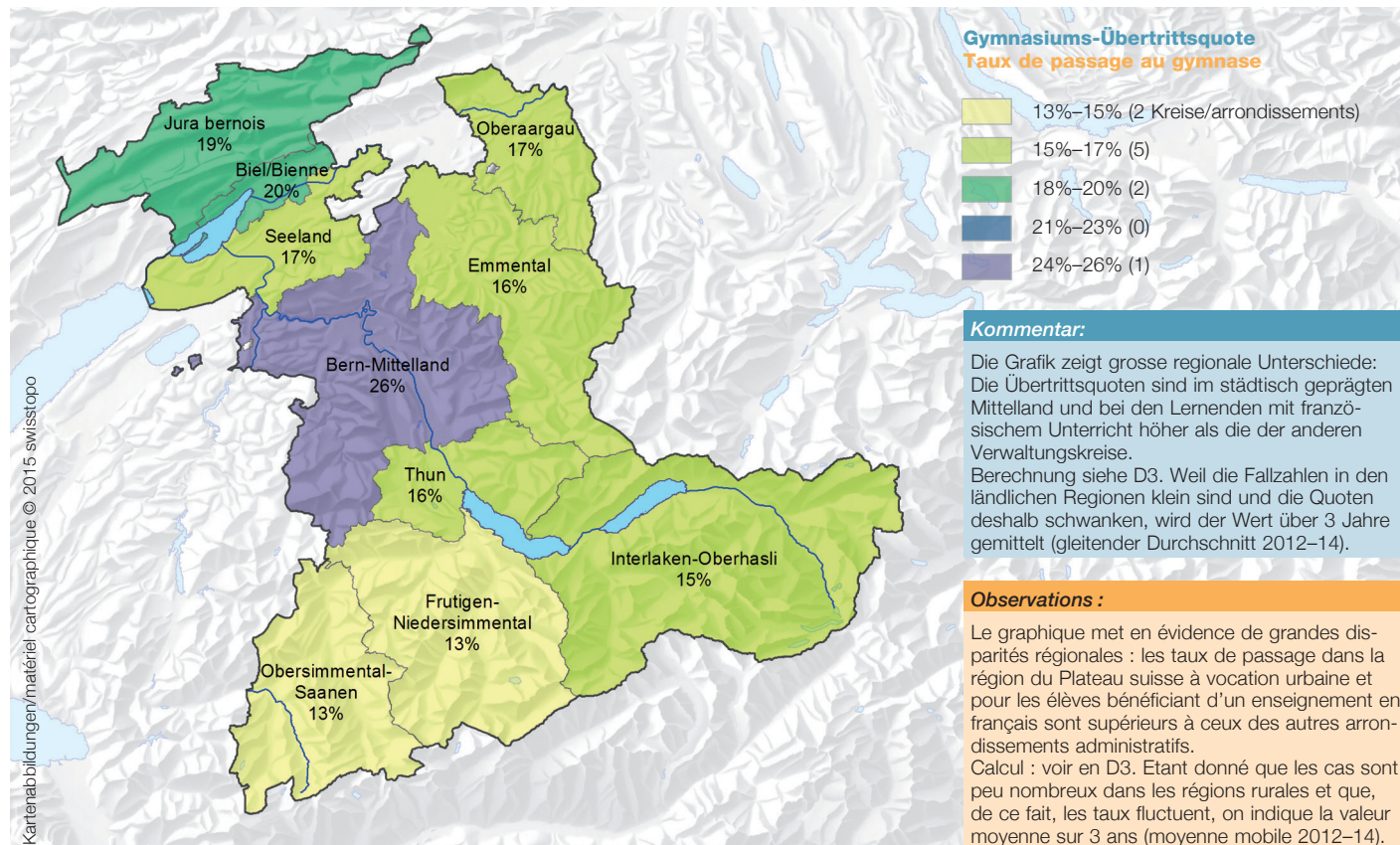
Observations :

Configuration comparable à celle du taux dans les écoles secondaires : les filles sont bien plus nombreuses à entrer au gymnase que les garçons et les élèves de nationalité suisse l'emportent de loin sur les élèves d'origine étrangère. Etant donné le petit nombre de cas dans les régions rurales, et plus encore dans les sous-catégories telles que les étrangers, les taux peuvent fortement varier entre les années.

D Übertrittsquoten 2014 Taux de passage 2014

D4 Übertrittsquote von der 9. Klasse ins Gymnasium nach Verwaltungskreis (3-Jahres-Mittel)

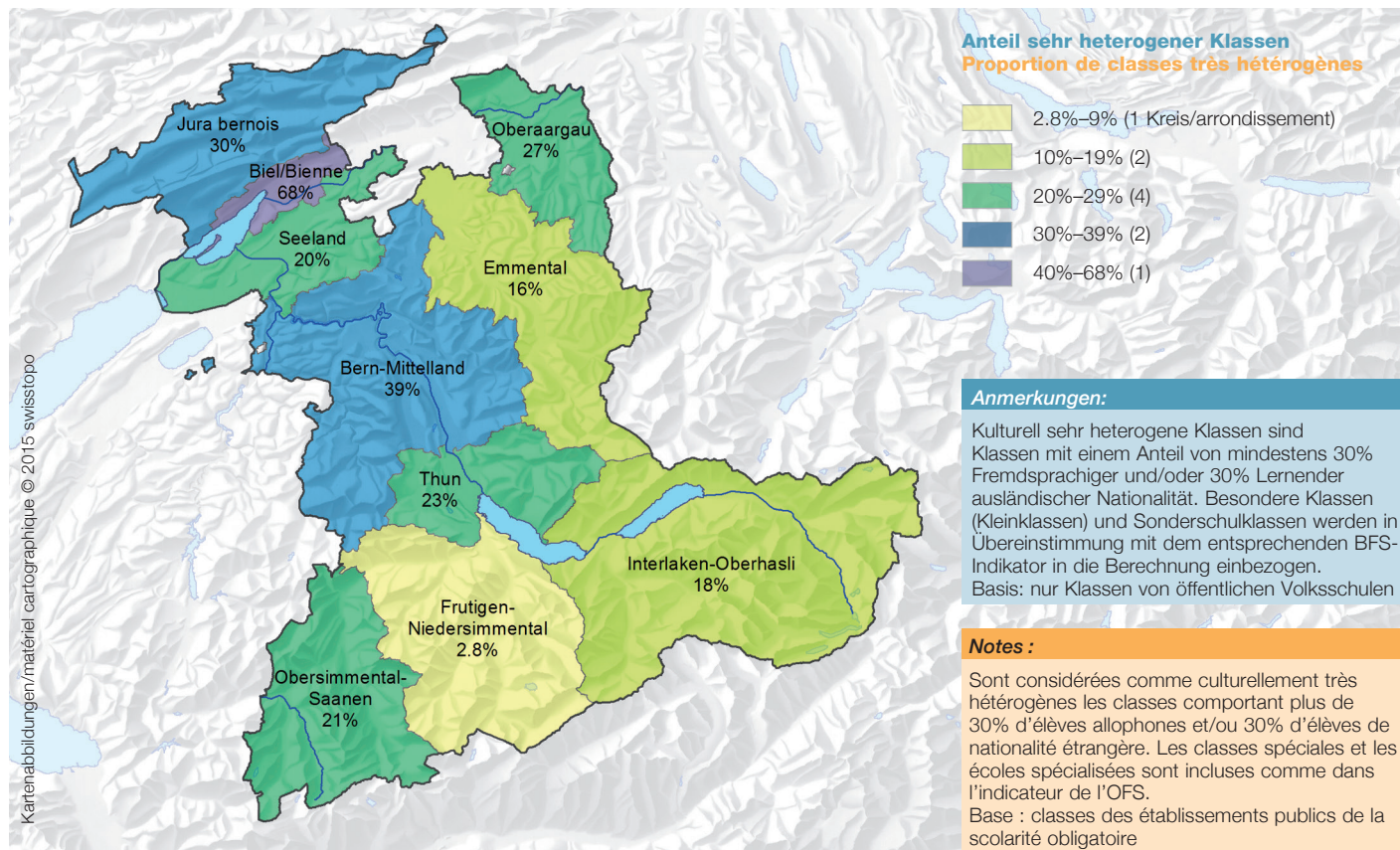
Taux de passage au gymnase après la 11^e année selon les arrondissements administratifs (moyenne sur 3 ans)



E Kulturelle Heterogenität der Klassen 2014/15 Hétérogénéité culturelle des classes 2014/15

Anteil der kulturell sehr heterogenen Klassen an der Volksschule nach Verwaltungskreis

Proportion de classes culturellement très hétérogènes à l'école obligatoire selon les arrondissements administratifs



F

Zugang zu Tagesschulen nach Gemeinde

Accès aux écoles à journée continue selon la commune



G Bildungsabschlüsse 2014 Diplômes 2014

G1 Ausgewählte Abschlüsse der Sekundarstufe II und Maturitätsquoten Sélection de diplômes obtenus au degré secondaire II et taux de maturité

Schulstufe und -typ	Total	davon weiblich	mit französischem Unterricht	
	Total	de sexe féminin	enseignement en français	Degré d'enseignement et type d'école
Total Sekundarstufe II	13'875	49%	f.A.	Total degré secondaire II
Berufliche Grundbildung	11'619	46%	f.A.	Formation professionnelle initiale
Eidg. Berufsattest EBA	816	43%	f.A.	attestation fédérale de formation prof. AFP
Eidg. Fähigkeitszeugnis EFZ	8'770	46%	f.A.	certificat fédéral de capacité CFC
Handelsmittelschulen ¹	153	52%	f.A.	écoles de commerce ¹
Berufsmaturitätszeugnis ²	1'856	47%	256	certificat de maturité professionnelle ²
Fachmittelschulen	326	85%	48	Ecoles de culture générale
Fachmittelschulausweis	208	89%	27	certificat d'école de culture générale
Fachmaturitätszeugnis	118	79%	21	certificat de maturité spécialisée
Gymnasiales Maturitätszeugnis ²	1'930	60%	174	Certificat de maturité gymnasiale ²
Maturitätsquoten	36%			Taux de maturité
Gymnasiale Maturitätsquote	18%			Taux de maturités gymnasiales
Fachmaturitätsquote	1.1%			Taux de maturités spécialisées
Berufsmaturitätsquote	17%			Taux de maturités professionnelles

Anmerkungen:

Gezählt werden die Abschlüsse an öffentlichen und privaten Schulen. Die Angaben beziehen sich auf die Grundausbildungen, Weiterbildungen sind nicht enthalten. Personen können mehrere Abschlüsse im gleichen Jahr erwerben, z. B. ein Eidg. Fähigkeitszeugnis und ein Berufsmaturitätszeugnis. Berechnung der Maturitätsquoten: Prozentualer Anteil der während eines Jahres ausgestellten Maturitätszeugnisse von Studierenden mit Wohnsitz im Kanton Bern, gemessen an der theoretisch gleichaltrigen ständigen Wohnbevölkerung (Bruttoquote) per Ende Jahr. Quelle: Bundesamt für Statistik

¹ Der Rückgang gegenüber dem Vorjahr ergibt sich aufgrund des neuen Ausbildungsmodells. Ab 2014 erhalten Lernende mit Berufsmatur erst im vierten Jahr ein Eidg. Fähigkeitszeugnis.

² Anerkannte Maturitätszeugnisse ohne Zeugnisse der Schweizerischen (Berufs-)Maturitätsprüfungen.

f. A. Fehlende Angabe

Notes :

Diplômes obtenus dans les écoles publiques et privées. Les données concernent les formations initiales. Les formations continues ne sont pas prises en compte. Les personnes peuvent obtenir plusieurs diplômes la même année. Calcul des taux de maturité : pourcentage de certificats de maturité délivrés en un an aux élèves ayant leur domicile dans le canton de Berne par rapport à la population résidente permanente ayant théoriquement le même âge (taux brut) (chiffres relevés en fin d'année). Source : Office fédéral de la statistique

¹ Le recul du nombre de diplômes octroyés par rapport à l'année précédente est dû au nouveau modèle de formation. Depuis 2014, les personnes suivant une formation menant à la maturité professionnelle n'obtiennent leur certificat fédéral de capacité qu'en 4^e année.

² Certificats de maturité reconnus sans les certificats de la maturité (professionnelle) fédérale.

f. A. Données non disponibles

G Bildungsabschlüsse 2014 Diplômes 2014

G2 Ausgewählte Abschlüsse der Tertiärstufe Sélection de diplômes obtenus au degré tertiaire

Schulstufe und -typ	Total	davon weiblich	mit französischem Unterricht	
	Total	de sexe féminin	enseignement en français	Degré d'enseignement et type d'école
Total Höhere Berufsbildung	3'724	41%	f.A.	Total formation professionnelle supérieure
Höhere Fachschuldiplome	1'371	50%	–	Diplômes des écoles supérieures
Eidg. Diplome (höhere Fachprüfungen)	339	26%	f.A.	Diplômes fédéraux (examens professionnels supérieurs)
Eidg. Fachausweise (Berufsprüfungen)	2'014	37%	f.A.	Brevets fédéraux (examens professionnels)
Total Hochschulen	6'252	55%	135¹	Total hautes écoles
Universität Bern	3'811	55%	22	Université de Berne
<i>Bachelor</i>	1'618	54%	11	<i>bachelor</i>
<i>Master</i>	1'587	57%	8	<i>master</i>
<i>Doktorat, Habilitation</i>	606	51%	3	<i>doctorat, habilitation</i>
Pädagogische Hochschulen	823	71%	84	Hautes écoles pédagogiques
<i>Bachelor mit und ohne Lehrdiplom</i>	372	82%	–	<i>bachelor avec et sans diplôme d'enseignement</i>
<i>Master mit Lehrdiplom, Lehrdiplom ohne Master</i>	451	63%	84	<i>master avec diplôme d'enseignement, diplôme d'enseignement sans master</i>
Fachhochschulen	1'618	48%	51 ¹	Hautes écoles spécialisées
<i>Bachelor, Diplom</i>	1'272	47%	51 ¹	<i>bachelor, diplôme</i>
<i>Master</i>	346	50%	–	<i>master</i>

Anmerkungen:

Personen können mehrere Abschlüsse im gleichen Jahr erwerben. Die Angaben beziehen sich auf die Grundausbildungen der jeweiligen Institutionen. Weiterbildungen (inkl. Weiterbildungsmaster MAS) sind nicht enthalten.

¹ Ohne Berner Fachhochschule

Notes :

Les personnes peuvent obtenir plusieurs diplômes la même année. Les données concernent les formations initiales des différentes institutions. Les formations continues (y compris masters de formation continue MAS) ne sont pas intégrés.

¹ Sans la Haute école spécialisée bernoise

Kommentar:

Das Wachstum bei der Uni Bern im Vergleich zu 2013 basiert unter anderem auf spezialisierten Masterangeboten, die viele ausserkantonale Studierende anziehen.

Observations :

L'augmentation du nombre de personnes inscrites à l'Université de Berne par rapport à 2013 est notamment due à des formations spécialisées sanctionnées par un master, attirant un grand nombre d'étudiants et d'étudiantes d'autres cantons.

H Lehrpersonen 2014/15 Corps enseignant 2014/15

H1 Lehrpersonen an öffentlichen Volksschulen Corps enseignant des écoles obligatoires publiques

Schulstufe und -typ	Anzahl Personen	davon weiblich	mit franz. Unterricht	Anzahl Vollzeit-einheiten	
	Nombre de personnes	de sexe féminin	enseignement en français	équivalents plein temps	Degré d'enseignement et type d'école
Total	12'766	77%	1'042	7'901	Total
Kindergarten	1'800	99%	149	1'092	Ecole enfantine
Basisstufe	146	99%	–	84	Basisstufe
Primarstufe	6'562	83%	571	3'562	Degré primaire
<i>Regelklassen</i>	6'420	83%	548	3'459	<i>classes régulières</i>
<i>Besondere Klassen</i>	236	87%	30	103	<i>classes spéciales</i>
Sekundarstufe I	4'197	53%	304	2'256	Degré secondaire I
<i>Realschulniveau</i>	2'354	55%	198	826	<i>section g</i>
<i>Sekundarschulniveau (inkl. gymnasialer Unterricht)</i>	3'127	51%	268	1'352	<i>sections m et p</i>
<i>Besondere Klassen</i>	199	57%	19	79	<i>classes spéciales</i>
Deutsch oder Französisch als Zweitsprache	906	94%	95	180	Français ou allemand langue seconde
Spezialunterricht	1'589	88%	134	706	Enseignement spécialisé
<i>Integrative Förderung</i>	1'304	86%	107	534	<i>soutien pédagogique ambulatoire</i>
<i>Logopädie und Psychomotorik¹</i>	312	95%	27	172	<i>logopédie et psychomotricité¹</i>
Begabtenförderung und Rhythmik	120	73%	11	21	Mesures de soutien destinées aux élèves surdoués et rythmique

Anmerkungen:

Es ist möglich, dass die gleiche Lehrperson in mehreren Kategorien gezählt wird, etwa als Primarlehrerin (1. Teilpensum) und als Sekundarlehrerin (2. Teilpensum). Die Totale enthalten jedoch keine Doppelzählungen. Die Zahlen sind inklusive Urlaube und Stellvertretungen (ausser kurzfristigen). Bei der Berechnung der Zahl der Vollzeiteinheiten werden Altersentlastungen berücksichtigt.

¹ Ohne den ausserhalb des Lohnbuchhaltungssystems abgerechneten Spezialunterricht

Notes :

Les enseignants et enseignantes peuvent être comptabilisés dans plusieurs rubriques. C'est le cas par exemple si une personne enseigne aux degrés primaire et secondaire. Les totaux ne contiennent cependant pas de doubles comptages.

Les chiffres comprennent les congés et les suppléances (sauf de courte durée). Les décharges horaires dues à l'âge ont été prises en compte dans le calcul du nombre de postes en équivalents plein temps.

¹ Sans l'enseignement spécialisé comptabilisé en dehors du système de comptabilité des traitements

H Lehrpersonen 2014/15 Corps enseignant 2014/15

H2 Lehrpersonen an öffentlichen Schulen der Sekundarstufe II und der Tertiärstufe¹ Corps enseignant des écoles publiques : degrés secondaire II et tertiaire¹

Schulstufe und -typ	Anzahl Personen	davon weiblich	mit franz. Unterricht	Anzahl Vollzeiteinheiten	
	Nombre de personnes	de sexe féminin	enseignement en français	équivalents plein temps	Degré d'enseignement et type d'école
Sekundarstufe II und höhere Berufsbildung	3'221	38%	334	1'921	Degré secondaire II et formation professionnelle supérieure
Berufliche Grundbildung, Berufsvorbereitung, Berufsmaturität I und höhere Berufsbildung	2'019	35%	207	1'198	Formation professionnelle initiale, préparation professionnelle, maturité professionnelle I et formation professionnelle supérieure
Handelsmittelschulen	102	39%	34	28	Ecoles de commerce
Vorbereitung auf Berufsmaturität II (nach der beruflichen Grundbildung)	174	41%	2	57	Maturité professionnelle II (après la formation professionnelle initiale)
Gymnasien	1'052	41%	108	582	Gymnases
Fachmittelschulen	151	52%	19	56	Ecoles de culture générale
Hochschulen	2'583	35%	9	1'422	Hautes écoles
Universität Bern	1'293	31%	9	676	Université de Berne
Pädagogische Hochschule PHBern	406	57%	–	188	Haute école pédagogique PHBern
Berner Fachhochschule ²	884	31%	f.A.	558	Haute école spécialisée bernoise ²

Anmerkungen:

Es ist möglich, dass die gleiche Lehrperson in mehreren Kategorien gezählt wird. Sekundarstufe II: Die Totale enthalten keine Doppelzählungen. Die Zahlen sind inklusive Urlaube und Stellvertretungen (ausser kurzfristigen). Bei der Berechnung der Zahl der Vollzeiteinheiten werden Altersentlastungen berücksichtigt. Bei den Hochschulen werden Professoren, Professorinnen und übrige Dozierende einbezogen (ohne Honorardozierende auf eigene Rechnung). Ohne HEP-BEJUNE und HS-ARC.

¹ Kantonale und subventionierte Schulen mit privater Trägerschaft, ohne die Höheren Fachschulen, Berufsfachschulen und nicht subventionierte Schulen mit privater Trägerschaft, deren Gehälter nicht über Persiska ausbezahlt werden

² nur kantonale Abteilungen und ohne externe Lehrbeauftragte
f. A. Fehlende Angabe

Notes :

Les enseignants et enseignantes peuvent être comptabilisés dans plusieurs rubriques. Degré secondaire II : les totaux ne contiennent pas de doubles comptages. Les chiffres comprennent les congés et les suppléances (sauf de courte durée). Les décharges horaires dues à l'âge ont été prises en compte dans le calcul du nombre de postes en équivalents plein temps. Les totaux des hautes écoles comprennent les professeurs et professeures ainsi que les autres enseignants et enseignantes (hors professeur-e-s honoraires à leur compte). Hors HEP-BEJUNE et HE-ARC.

¹ Ecoles cantonales et écoles privées subventionnées sous la responsabilité d'organismes privés, hors écoles supérieures, écoles professionnelles et écoles placées sous la responsabilité d'organismes privées non subventionnées pour lesquelles les traitements ne sont pas versés via Persiska

² divisions cantonales seulement, hors chargés de cours externes
f. A. Données non disponibles

I Kosten der öffentlichen Volksschulen 2013/14

Coûts des écoles obligatoires publiques 2013/14

Aufteilung der Kosten	Total	Kindergarten	Primarstufe	Sekundarstufe I	
	Total	Ecole enfantine	degré primaire	degré secondaire I	Répartition des coûts
Gesamtkosten					Coûts totaux
pro Stufe (in Mio. Fr.)	1'505	183	803	510	par degré (en mio de francs)
pro Schüler/-in (in Fr.)	15'066	10'088	15'295	18'225	par élève (en francs)
davon (in Spalten-%)					dont (en %)
Besoldungskosten Lehrpersonen	73%	73%	73%	75%	traitements du corps enseignant
Betriebskosten (Schätzung)	5.5%	5.1%	5.1%	6.3%	coûts d'exploitation (estimation)
Kosten Schulinfrastruktur (Schätzung)	21%	22%	22%	19%	coûts d'infrastructure (estimation)
Total	100%	100%	100%	100%	total
Aufteilung der Gesamtkosten (in %)					Répartition des coûts totaux (en %)
Anteil Kanton	51%	51%	51%	52%	part cantonale
Anteil Gemeinden	49%	49%	49%	48%	part communale

Anmerkungen:

Die aufgeführten Besoldungskosten beruhen auf der Abrechnung der Personalkosten der Volksschule im Schuljahr 2013/14. Die Kosten für das Schuljahr 2014/15 sind noch nicht bekannt.
Die Betriebskosten und die Kosten der Schulinfrastruktur wurden auf der Basis einer Stichprobe von 30 Gemeinden geschätzt (Erhebung: Amt für Gemeinden und Raumordnung; Rechnungsjahr 2008). Für die Gebäudemiete wurde ein Ansatz von 3.5% des Gebäudewertes eingesetzt.

Kommentar:

Die geschätzten Gesamtkosten für die öffentliche Schule liegen im Vergleich zum Vorjahr um 1.0% höher.
Die Kosten der per 1.8.2013 neu eingeführten Basisstufe betragen total 8.7 Mio. Fr. oder 13'082 Fr. pro Schüler/-in. Sie werden in der Tabelle nicht separat ausgewiesen und sind nur in der Spalte «Total» berücksichtigt.

Notes :

Les coûts occasionnés par les traitements se basent sur le décompte des frais de personnel de l'école obligatoire pour l'année scolaire 2013/14. Les coûts pour l'année scolaire 2014/15 ne sont pas encore connus.
Les coûts d'exploitation et d'infrastructure ont été estimés à partir d'un échantillon de 30 communes (source : Office des affaires communales et de l'organisation du territoire ; exercice comptable 2008). Pour la location des bâtiments, un taux de 3.5% de la valeur des bâtiments a été appliqué.

Observations :

Les coûts totaux estimés pour les écoles publiques ont augmenté de 1.0% par rapport à l'année précédente.
Les coûts liés à la Basisstufe, qui a été introduite au 1^{er} août 2013, s'élèvent à 8.7 millions de francs au total ou à 13'082 francs par élève. Ils ne sont pas indiqués séparément dans les tableaux, mais uniquement pris en compte dans la colonne « total ».

J Ausbildungsförderung 2014 Encouragement de la formation 2014

Stipendien und Darlehen nach Ausbildungsrichtung

Bourses et prêts de formation par orientation

Ausbildungsrichtung	Stipendien			Studiendarlehen			
	Auszahlungen in 1000 Fr.	Anzahl Bezüger/innen	Mittelwert in Fr.	Auszahlungen in 1000 Fr.	Anzahl Bezüger/innen	Mittelwert in Fr.	
	Bourses de formation			Prêts de formation			Formation
	en milliers de francs	nombre de bénéficiaires	moyenne en francs	en milliers de francs	nombre de bénéficiaires	moyenne en francs	
Total Auszahlungen	33'563	4'225	7'944	1'328	180	7'378	Total des versements
Sekundarstufe II	17'806	2'703	6'588	297	35	8'486	Degré secondaire II
Berufliche Grundbildung (ohne Handelsmittelschulen)	9'659	1'178	8'200	112	12	9'395	Formation professionnelle initiale (sans les écoles de commerce)
davon Vollzeitberufsfachschulen	1'742	177	9'841	62	5	12'388	dont écoles professionnelles à plein temps
Handelsmittelschulen	1'810	201	9'008	6	1	6'287	Ecoles de commerce
Vorbereitung auf Berufsmaturität II	645	99	6'515	0	0	0	Préparation à la maturité professionnelle II
Gymnasiale Maturitätsschulen	3'011	409	7'361	79	9	8'738	Ecoles de maturité gymnasiale
Fachmittelschulen	578	60	9'631	0	0	0	Ecoles de culture générale
Berufsvorbereitung	1'386	664	2'087	10	1	10'000	Préparation professionnelle
Andere (v. a. Handelskurse)	718	92	7'800	90	11	8'160	Autres (surtout cours commerciaux)
Tertiärstufe	15'757	1'522	10'353	1'031	145	7'110	Degré tertiaire
Höhere Berufsbildung	1'705	168	10'151	100	10	10'016	Formation professionnelle supérieure
Universitäten und ETH	7'942	787	10'091	681	94	7'243	Universités et EPF
Pädagogische Hochschulen	873	87	10'032	47	7	6'671	Hautes écoles pédagogiques
Fachhochschulen	5'237	480	10'911	203	34	5'979	Hautes écoles spécialisées

Anmerkungen:

Anteil Stipendienbezügerinnen: 52%, Stipendienbezüger: 48%
Zahl der abgelehnten Stipendiengesuche: 2'839

Kommentar:

Die Höhe der ausgewiesenen Beiträge ist von der Anzahl der bearbeiteten Gesuche im Kalenderjahr abhängig. Im 2014 wurde ein Rückstand aus dem Vorjahr behoben. Gleichzeitig kommt die per August 2012 vorgenommene teuerungsbedingte Anpassung der Normkosten voll zum Tragen (leichte Erhöhung der durchschnittlichen Stipendien und geringe Erweiterung des Bezügerkreises).

Notes :

Part de boursières : 52% ; boursiers : 48%
Nombre de demandes de bourse rejetées : 2'839

Observations :

Le montant des subsides indiqué dépend du nombre de demandes traitées par année civile. En 2014, un arriéré de l'année précédente a pu être compensé. Par ailleurs, l'adaptation au renchérissement des coûts normatifs réalisée en août 2012 déploie pleinement ses effets (légère augmentation du montant moyen des bourses et faible évolution du cercle des bénéficiaires).

Allgemeine Anmerkungen zu den Tabellen und Grafiken

Die Prozentangaben in den Tabellen beziehen sich auf das Total in der ersten Spalte. Wo Mehrfachzählungen möglich sind, z. B. bei den Lehrpersonen und Bildungsabschlüssen, wird darauf hingewiesen. Stichtag der Angaben zum Schuljahr 2014/15 ist der 15. September 2014 für die Schülerinnen und Schüler und der 31. Oktober 2014 für die Lehrpersonen. Abweichende Stichtage:

Tabelle B3: Berner Fachhochschule, HS-ARC und PHBern: 15. Oktober.
Universität Bern: 15. November

Tabelle H2: 31. Oktober. Berner Fachhochschule und PHBern:
31. Dezember. Universität Bern: Jahresdurchschnitt

Schuljahrzählung im französischsprachigen Kantonsteil

Die Zählung der Schuljahre im französischsprachigen Kantonsteil wurde an das HarmoS-Konkordat angepasst – der deutschsprachige Kantonsteil bleibt hingegen bei der alten Zählung.

Hinweise zur Grafik C5

Quelle der Daten und Definition der Szenarien: Bundesamt für Statistik (2011): *Szenarien zur Bevölkerungsentwicklung der Schweiz 2010–2035* und BFS (2014): *Bildungsperspektiven. Szenarien 2014–2023 für die obligatorische Schule*

Kindergarten: ohne private nicht subventionierte Kindergärten

Notes générales relatives aux tableaux et aux graphiques

Les pourcentages présentés dans les tableaux se rapportent au total indiqué dans la première colonne. Une remarque indique lorsque des comptages multiples sont possibles, en particulier concernant les membres du corps enseignant et les diplômés.

Les données se réfèrent à l'année scolaire 2014/15, le jour de référence pour les élèves étant le 15 septembre 2014 et celui pour le corps enseignant, le 31 octobre 2014. Autres dates de référence :

Tableau B3 : Haute école spécialisée bernoise, HE-ARC et PHBern :
15 octobre. Université de Berne : 15 novembre

Tableau H2 : 31 octobre, Haute école spécialisée bernoise et PHBern :
31 décembre. Université de Berne : moyenne annuelle

Numérotation des années scolaires

La numérotation des années scolaires a été modifiée pour la partie francophone du canton conformément aux prescriptions du concordat HarmoS. Elle reste toutefois inchangée pour la partie germanophone.

Remarques concernant le graphique C5

Source des données et définition des scénarios : Office fédéral de la statistique (2011) : *Les scénarios de l'évolution de la population de la Suisse 2010–2035* et OFS (2014) : *Perspectives de la formation. Scénarios 2014–2023 pour l'école obligatoire*

Ecole enfantine : sans les écoles enfantines privées non subventionnées

Glossar

Berufsvorbereitung	Berufsvorbereitendes Schuljahr und Vorlehre
Besondere Klassen	Einschulungsklassen und Klassen zur besonderen Förderung. Früher: Kleinklassen
BFS	Bundesamt für Statistik
f. A.	Fehlende Angabe
HEP-BEJUNE	Pädagogische Hochschule der Kantone Bern (französischsprachiger Teil), Jura und Neuenburg
HS-ARC	Hochschule ARC Bern-Jura-Neuenburg
Private Trägerschaft	Subventionierte und nicht subventionierte Schulen
mit franz. Unterricht	Der Unterricht erfolgt mehrheitlich in französischer Sprache.
rILZ	Reduzierte individuelle Lernziele
Sonderschulen, Sonderschulung	Die Sonderschulung erfolgt entweder integriert in der Regelschule oder separiert in den der Gesundheits- und Fürsorgedirektion (GEF) unterstellten Sonderschulen und -schulheimen, heilpädagogischen Schulen oder Sprachheilschulen.
Vollzeiteinheiten	Anzahl Stellenprozente durch 100, auch: Vollzeitäquivalente (VZÄ)

Glossaire

Classes spéciales	Classes d'introduction et classes de soutien
Ecoles spécialisées, scolarisation spécialisée	La scolarisation spécialisée s'effectue de façon intégrée à l'école régulière ou séparée dans des homes ou écoles spécialisées, des écoles de pédagogie curative ou des écoles de logopédie relevant de la compétence de la Direction de la santé publique et de la prévoyance sociale (SAP).
Enseignement en français	L'enseignement est principalement dispensé en langue française.
Equivalents plein temps	Somme des pourcentages de postes divisée par 100
Etablissement privé	Ecoles subventionnées et non subventionnées
f. A.	Données non disponibles
HEP-BEJUNE	Haute école pédagogique des cantons de Berne (partie francophone), du Jura et de Neuchâtel
HE-ARC	Haute école ARC Berne-Jura-Neuchâtel
OAIr	Objectifs d'apprentissage individuels revus à la baisse
OFS	Office fédéral de la statistique
Préparation professionnelle	Année scolaire de préparation professionnelle et préapprentissage

